



Manual del usuario para producto accesorio

1. Introducción

Bienvenido y gracias por comprar nuestro producto accesorio. Este manual de usuario contiene información importante sobre el uso seguro, el manejo y el cuidado de su producto.

Fabricante/persona responsable en la UE:

- Nombre de la empresa: subtel GmbH
- Dirección: Mainzer Str. 3 / 10247 Berlin / Alemania
- Número de teléfono: +49-(0)30-8020899-50 (Lun-Vie 10:00 - 18:00)
- Email: info@subtel.es

2. Información y normas de seguridad

- **No abrir, desmontar ni modificar:** todos los componentes del producto son aptos únicamente para las especificaciones indicadas y no para ser modificados.
- **Manténgalo fuera del alcance de los niños:** el producto debe estar en todo momento en un lugar alejado del alcance de los niños.
- **No lo arroje al fuego ni al agua/líquidos:** Esto puede causar un defecto en el producto y, si se continúa utilizando, también puede dañar el dispositivo final.
- **No lo utilice a temperaturas extremas:** utilice el producto a temperaturas comprendidas entre -10 °C y 50 °C.

3. Uso previsto

- **El producto es adecuado solo** para dispositivos compatibles. Un uso inadecuado puede causar daños al producto o al dispositivo final.
- **Compatibilidad:** Use el producto exclusivamente con dispositivos compatibles y asegúrese de la correcta alineación del producto con el dispositivo final. Si no es posible insertar el dispositivo o el producto correctamente, no intente forzarlo bajo ninguna circunstancia.
- **Evite** la exposición a fuertes cargas físicas o mecánicas, así como golpes al producto durante su uso.

4. Almacenamiento y mantenimiento

- **Guarde** el producto en un lugar seco, alejado de la luz solar directa. Temperatura de almacenamiento (óptima): - 10° - 50°C
- **No utilice** productos de limpieza agresivos, alcoholes o disolventes químicos para la limpieza.
- **El product** se puede limpiar con un paño suave, seco y sin pelusa.

5. Eliminación



El Real Decreto 110/2015 implementa en España la Directiva de la UE WEEE (2012/19/EU) sobre la gestión de residuos electrónicos. Según la Directiva WEEE europea, los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Dichos equipos pueden tener impactos potenciales en el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos. El símbolo de „contenedor tachado“ en el producto, el manual de usuario y/o el embalaje indica estas regulaciones. Como consumidor, está obligado por el Real Decreto 110/2015 a recolectar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por separado, no como residuos municipales sin clasificar. Puede devolver estos productos para reciclaje o eliminación al fabricante, devolverlos en los puntos de venta o llevarlos a los puntos de recogida pública designados. Los detalles específicos están regulados por las leyes estatales respectivas. Como fabricante registrado, trabajamos con usted para contribuir al medio ambiente y al reciclaje de materias primas valiosas de los productos.

6. Transporte / Materiales peligrosos

- El transporte del producto por particulares, por ejemplo, en el tráfico rodado, está permitido.
- Asegúrese de que el producto no pueda moverse dentro del paquete al embalarlo.
- Utilice el embalaje original o un material de embalaje equivalente para el transporte.

7. Riesgos para la salud y el medioambiente

- Los daños estructurales o el uso inadecuado pueden causar daños al producto o al dispositivo final.
- Si el producto ha entrado en contacto con agua u otros líquidos no volver a utilizarlo.
- En caso de ingestión de piezas del producto, solicite inmediatamente asistencia médica de urgencia.
- El producto y sus componentes pueden tener consecuencias nocivas para el medio ambiente si se desechan o utilizan de forma incorrecta - tilice y deseche el producto de acuerdo con estas instrucciones y la normativa legal.

8. Descargo de responsabilidad

El fabricante no es responsable de los daños causados por el incumplimiento de estas instrucciones.



User Manual for Accessory Product

1. Introduction

Welcome, and thank you for choosing our accessory product. This user manual provides important information regarding the safe use, handling, and maintenance of your product.

Manufacturer/Responsible Party in the EU:

- Company Name: subtel GmbH
- Address: Mainzer Str. 3, 10247 Berlin, Germany
- Phone Number: +49-(0)30-8020899-50 (Mon-Fri, 10:00 AM - 6:00 PM)
- Email: info@subtel.es

2. Safety Information and Warnings

- **Do not open, disassemble, or modify:** All components of the product are designed exclusively for their intended purpose and are not suitable for modifications.
- **Keep out of reach of children:** Store the product in a location inaccessible to children.
- **Avoid fire or water exposure:** Do not expose the product to fire, water, or other liquids, as this may damage the product and, if reused, potentially harm your device.
- **Avoid extreme temperatures:** Use the product only within a temperature range of -10°C to 50°C.

3. Intended Use

- **Compatibility:** The product is intended solely for use with compatible devices. Improper use may result in damage to the product or the device.
- **Proper alignment:** Ensure the product is correctly aligned with the device. If it does not fit properly, do not attempt to force it.
- **Prevent physical stress:** Avoid exposing the product to excessive physical or mechanical stress, including impacts or shocks during use.

4. Storage and Maintenance

- **Storage:** Store the product in a dry place, away from direct sunlight. Optimal storage temperature range: -10°C to 50°C
- **Cleaning:** Do not use harsh cleaning agents, alcohol, or chemical solvents. Clean the product using a soft, dry, lint-free cloth.

5. Disposal



The UK Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) implements the EU Directive WEEE (2012/19/EU) on the management of electronic waste. According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices must not be disposed of with household waste. These devices may pose potential risks to the environment and human health due to the presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment. The symbol of the „crossed-out wheeled bin“ on the product, user manual, and/or packaging indicates these requirements. As a consumer, you are obligated under the ElektroG to ensure that old electrical and electronic equipment is not disposed of as unsorted municipal waste but is collected separately. You can return these products to the manufacturer for recycling, return them to points of sale, or dispose of them at designated public collection points. Specific regulations are determined by regional laws. As a registered manufacturer, we work with you to make a significant contribution to environmental protection and the reuse of valuable raw materials from these products.

6. Transport / Dangerous Goods

- **Private transport:** Transporting the product by private individuals (e.g., by road) is permitted.
- **Secure packaging:** Ensure the product is securely packed to prevent movement within the package.
- **Recommended materials:** Use the original packaging or equivalent protective materials for transport.

7. Health and Environmental Risks

- **Damage or misuse:** Structural damage or misuse may lead to harm to the product or connected devices.
- **Exposure to liquids:** If the product comes into contact with water or other liquids, do not continue using it, even after drying.
- **Swallowing parts:** If parts of the product are swallowed, seek immediate medical attention.
- **Environmental impact:** Improper disposal or use may cause environmental harm. Please use and dispose of the product according to these instructions and applicable laws.

8. Disclaimer of Liability

The manufacturer assumes no responsibility for damages arising from the failure to adhere to these instructions.